

EN

REPLACING THE BATTERIES

To insert the batteries, unscrew the battery compartment cover (on the underside of the ball) with a cross head screwdriver ① and insert 3 x LR44 1.5v (AG13) batteries, as shown, ensuring correct polarity ②. Replace battery cover. Please remove batteries when this toy is not in use for long periods.

HOW TO PLAY

For fun sounds and music make sure the slider is in the "On" position ③, then shake or tap the rattle.

DE

BATTERIEWECHSEL

Zum Einsetzen der Batterien schrauben Sie die Abdeckung des Batteriefaches (an der Unterseite des Balles) mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher ab und setzen Sie drei LR44 1,5 Volt-Batterien (AG13) wie abgebildet ein. Vergewissern Sie sich, dass sie an den richtigen Polen ② einstecken. Befestigen Sie dann wieder die Batterieabdeckung.

SPIELANLEITUNG

Um die lustigen Soundeffekte und Musik zu aktivieren, stellen Sie den Schalter auf "On" ③ und schützen Sie die Rassel.

FR

REMPLACEMENT DES PILES

Pour insérer les piles, dévissez le couvercle du compartiment à piles (sur la face interne de la balle) à l'aide d'un tournevis cruciforme ① et insérez 3 piles LR44 de 1,5v (AG13), comme indiqué, en vérifiant que la polarité soit correcte ②. Remplacez le couvercle. Veillez à retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.

UTILISATION

Pour entendre les sons rigolos et la musique, assurez-vous que le sélecteur est bien sur la position "On" ③. Puis secouez le hochet ou donnez-lui une petite tape.

IT

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Per inserire le batterie, svitare il coperchio dello scomparto delle batterie ① (sul fondo della palla) con un cacciavite Phillips ed inserire 3 batterie LR44 1.5 V (AG13), come mostrato, assicurandosi che la polarità sia corretta ②. Rimettere a posto il coperchio delle batterie. Collegare le batterie quando non si usa il giocattolo per lunghi periodi.

COME GIOCARE

Per suoni e musica, assicurarsi che la levetta sia in posizione "On" ③. Poi scuotere o toccare il sonaglio.

ES

CAMBIO DE LAS PILAS

Para insertar las pilas, retire la tapa del compartimento de pilas (en la parte inferior de la bola) con un destornillador cabeza cruz ① e inserte tres pilas LR44 de 1,5 V (AG13), como se muestra en la figura, con la polaridad correcta ②. Recolecte la tapa. Por favor, retire las pilas cuando el juguete no está en uso, durante largos periodos.

CÓMO JUGAR

Para escuchar los sonidos divertidos y la música, asegúrese de que el interruptor está en la posición "On" ③. Luego agite el sonajero ligeramente.

NL

VERVANGING VAN DE BATTERIJEN

Om de batterijen te plaatsen, schroeft u het deksel los van de batterijhouder (aan de achterkant van de bal) met een kruiskopschroevendraaier ①. Plaats 3 x LR44 1.5v (AG13) batterijen, zoals weergegeven, gelet op de juiste polariteit ②. Plaats het batterijdeksel terug. Verwijder de batterijen indien het speelgoed gedurende langere periode niet wordt gebruikt.

HOE TE SPELEN

Voor leuke geluiden en muziek, zorg dat de regelaar op "On" ③ staat, en schud of klop daarna op het rammelaar.

PT

SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS

Para inserir as baterias, retire a tampa do compartimento (na parte inferior da bola) com uma chave de fenda transversal ① e insira 3 baterias LR44 1,5 V (AG13), como mostrado, assegurando a polaridade correta ②. Recoloque a tampa do compartimento das pilhas. Por favor, remova as pilhas quando o brinquedo não está em uso por longos períodos.

COMO JOGAR

Para sons divertidos e música certifique-se que o controle deslizante está na posição "On" ③, em seguida, agitar ou toque no chocalho.

RU

Добавление батареек

Для того чтобы добавить батарейки, отвинтите крышку аккумуляторного отсека (в нижней части мяча) крестообразной отверткой ① и добавьте 3 батарейки LR44 1.5m (AG13), как показано, соблюдая полярность ②. Возвратите на место крышку. Если Вы не используете игрушку долгое время, пожалуйста, выньте батарейки.

Инструкции к игре

Для прослушивания веселых звуков и музыки убедитесь, что ручка настройки находится в положении "включено" ③, затем включите погремушку или постучите им.

EN CAUTION

- Take special care to ensure batteries are inserted correctly, observing (+) and (-) marks on battery and product
- Removal and replacement of batteries should be carried out by an adult or under adult supervision
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries
- Rechargeable batteries must be removed from product before recharging
- Removal and recharging of rechargeable batteries should be carried out by an adult or under adult supervision
- Avoid short-circuiting the contacts in the battery compartment or the battery terminals
- Remove exhausted batteries from product
- Do not mix old (used) and new batteries or batteries of different types, eg. rechargeable alkaline or batteries of a different make/brand
- Do not attempt to power battery products by the introduction of mains supply or separate power supplies, and do not attempt to plug any part of this product into the mains supply
- Dispose of exhausted batteries safely, and never dispose of batteries in a fire
- Remove batteries from product after use or if storing for long periods
- Periodically examine product for signs of damage to electrical parts and do not play with until damage has been properly examined
- Only use batteries of the same or equivalent type to those recommended
- Please retain the above information for future reference.

Use of rechargeable batteries is not recommended for this product

FR ATTENTION

- Prendre bien soin de disposer correctement les piles ou accumulateurs en respectant les indications (+) et (-) sur les piles et sur le produit
- L'enlèvement et le remplacement des piles ou accumulateurs doivent être effectués par un adulte ou sous sa surveillance
- Né pas essayer de recharger les piles
- Les piles rechargeables (accumulateurs) doivent être enlevés du produit avant le rechargement
- L'enlèvement et la charge d'accumulateur doivent être effectués par un adulte ou sous sa surveillance
- Eviter de mettre les contacts du compartiment à piles, ou des pôles des piles ou accumulateurs en court circuit
- Oter les piles (ou accumulateurs) usagées du produit
- Né pas utiliser simultanément des piles neuves et des piles usagées, de même que des piles différentes (saines et alcalines) ou des piles et des accumulateurs
- Né pas essayer d'alimenter des produit à piles à partir du secteur ou de toute autre source de courant et né pas essayer de brancher une quelconque partie du produit sur le secteur
- Stocker les piles usagées en sécurité, et né jamais les mettre au feu
- Oter les piles ou accumulateurs du produit après usage, lors de longues absences d'utilisation
- Examiner régulièrement le produit sur d'éventuels dommages aux parties électriques, et né pas utiliser tant que ceux-ci né sont pas résolus
- Utiliser seulement des piles ou accumulateurs identiques ou de même type que celles recommandées
- Garder cette notice pour information

Utiliser des piles rechargeables n'est pas recommandé pour ce produit

ES PRECAUCION

- Asegúrese de que las pilas han sido colocadas correctamente, haciendo coincidir las polaridades (+) (-) de las pilas y del producto
- Las pilas deben ser cambiadas por un adulto o bajo su supervisión
- No intente recargar pilas que no sean recargables
- Las pilas recargables deben quitarse del producto antes de recargarlas
- La remoción y la recarga de las pilas debe hacerse por un adulto o bajo su supervisión
- Evite los cortocircuitos en las pilas o en el compartimento de éstas
- Quite las pilas gastadas del producto
- No mezcle pilas nuevas y usadas o de diferentes tipos: recargables o alcalinas o de marcas diferentes
- No intente aplicar sobrecargas de energía con unidades supletorias de energía, tampoco intente enchufar este producto a la red general
- Las pilas gastadas no deben ser tiradas al fuego en ningún caso
- Quite las pilas del producto si no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo
- Examine periódicamente el producto si hay indicios de daño en las partes eléctricas
- De detectarse daños, no utilice el producto hasta repararlo
- Usar solo pilas del mismo tipo o equivalente al recomendado
- Por favor, conserve esta dirección para caso de consulta.

SE RECOMIENDA NO UTILIZAR PILAS RECARGABLES PARA ESTE PRODUCTO

PT CUIDADO

- Tomar cuidado especial para garantir que as baterias estão inseridas corretamente, observando (+) (-) marcadas na bateria e no produto
- Remoção e substituição de baterias deve ser realizada por um adulto
- Não tente recarregar pilhas não-recarregáveis
- As pilhas recarregáveis devem ser removidas do produto antes de recarregar
- Remoção e recarga de baterias recarregáveis devem ser realizada por um adulto
- Evitar o curto-circuito nos contatos do compartimento de bateria ou nos terminais da bateria
- Remover do produto as pilhas velhas
- Não misturar pilhas velhas (usadas) e novas ou pilas de tipos diferentes, por exemplo, alcalinas recarregáveis ou baterias de uma outra marca
- Não tente reativar a energia das pilhas pela introdução de abastecimento ou fontes de alimentação separada, e não tente ligar qualquer parte deste produto na rede de fornecimento
- Elimine as pilhas gastas de forma segura, e nunca descarte as pilhas em um incêndio
- Retire as pilhas do produto após o uso ou se o armazenamento for de longo prazo
- Examine periodicamente o produto para sinais de danos nas partes elétricas e não brinquem com o brinquedo até que o dano tenha sido devidamente analisado
- Utilize apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas
- Guarde as informações acima para referência futura.

A utilização de pilhas recarregáveis, não é recomendado para este produto

DE VORSICHT

- Bitte stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt wurden, beachten Sie das (+) und (-) Zeichen auf den Batterien sowie auf dem Produkt
- Das Einsetzen und Herausnehmen der Batterien sollte nur von einer erwachsenen Person oder unter Aufsicht einer erwachsenen Person durchgeführt werden
- Versuchen Sie nie, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen
- Zum Wiederaufladen der Batterien diese aus dem Produkt nehmen
- Das Herausnehmen und Aufladen von wiederaufladbaren Batterien sollte nur von einer erwachsenen Person oder unter Aufsicht einer erwachsenen Person durchgeführt werden
- Vermeiden Sie einen Kurzschluss der Kontaktpunkte des Batteriefachs oder der Batterien
- Entfernen Sie leere Batterien
- Mischere nie alte (gebrauchte) und neue Batterien oder Batterien unterschiedlicher Typen, z. B. wiederaufladbare und alkalische
- Versuchen Sie nicht, batteriebetriebene Produkte mit Strom zu versorgen oder Teile des Produktes an das Stromnetz anzuschließen
- Entsorgen Sie die leeren Batterien vorschriftsmäßig und werfen Sie diese nicht ins Feuer
- Entfernen Sie die Batterien nach Gebrauch oder vor längerer Nichtbenutzung des Produktes
- Untersuchen Sie die elektrischen Teile des Produktes regelmäßig auf Beschädigungen und benutzen Sie es nicht, bevor evtl. Schäden behoben sind
- Verwenden Sie nur gleichwertige Batterien wie empfohlen
- Bitte bewahren Sie diese Information für den zukünftigen Gebrauch auf.

VERWENDEN SIE KEINE WIEDERAUFLADbaren BATTERIEN FÜR DIESES PRODUKT

IT ATTENZIONE

- Assicurarsi che le pile siano inserite correttamente e che il segno positivo (+) e negativo (-) sul prodotto e sulla pila coincidano
- L'inserimento di nuove pile dovrebbe essere effettuato da un adulto o, comunque, sotto la supervisione di un adulto
- Non tentare di ricaricare pile non ricaricabili
- Remove the batterie ricaricabili dal prodotto prima di riporle sotto carica
- Il caricamento di pile ricaricabili dovrebbe essere fatto da un adulto o, comunque, sotto la sua supervisione
- Evitare corto circuiti nel vano pile
- Togliere le pile dal prodotto quando sono scariche
- Non mischiare pile vecchie e nuove o di diverso tipo (ad esempio, ricaricabili ed alcaline)
- Non provare a rifornire di energia elettrica prodotti a pila, attraverso l'introduzione di cavi di alimentazione; non collegare parti del prodotto a cavi elettrici
- Non gettare mai pile nel fuoco
- Togliere le pile dal prodotto quando non viene utilizzato per lunghi periodi
- Esaminare periodicamente il prodotto per prevenire eventuali danni a parti elettriche; non giocare con il prodotto finché gli eventuali guasti non siano stati riparati
- Utilizzare esclusivamente pile identiche o equivalenti al tipo raccomandato
- Conservare queste informazioni come riferimento futuro.

L'USO DI BATTERIE RICARICABILI NON È CONSIGLIATO PER QUESTO PRODOTTO

NL WAARSCHUWING

- Controleer nauwlettend of de batterijen en oplaadbare batterijen correct in het batterijvak werden geplaatst, rekening houdend met de (+) en (-) aanduidingen op de batterijen en het product
- Het plaatsen en vervangen van batterijen en oplaadbare batterijen dient door of onder toezicht van volwassenen te worden uitgevoerd
- Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden
- Oplaadbare batterijen moeten uit het product verwijderd worden vóór het opladen
- Het verwijderen en opladen van oplaadbare batterijen dient door of onder toezicht van volwassenen te worden uitgevoerd
- Vermijd kortsluiting van de contactpunten in het batterijvak of van de batterij
- Verwijder lege batterijen of oplaadbare batterijen uit het product
- Gebruik geen oude (lege) en nieuwe, noch batterijen van een verschillend type samen (b.v. oplaadbare en alkaline batterijen)
- Probeer nooit producten die op batterijen werken van stroom te voorzien door deze aan te sluiten op het stroomnet
- Verbonden batterijen nooit; oplaadbare ook nooit bij gewoon huisafval met wip verp te op een verantwoorde manier weg (in overeenstemming met de wet van het land waar u woont)
- Verwijder de batterijen uit het product na gebruik, of wanneer het product lange tijd niet zal worden gebruikt
- Controleer regelmatig of de elektrische onderdelen van het product niet beschadigd zijn; in voorkomend geval, het product niet meer gebruiken tot de beschadiging behoorlijk onderzocht en/of hersteld is
- Gebruik uitsluitend batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type als de aanbevolen batterijen
- Bewaar deze aanwijzingen zorgvuldig voor later gebruik

Gebruik van herlaadbare batterijen wordt voor dit product is niet aangeraden

RU Предупреждение

- Особо тщательно проверьте, правильно ли вставлены батарейки, с учетом отметок (+) и (-) на батарейке и на продукте.
- Извлечение и замена батареек должны выполняться взрослыми или под наблюдением взрослых
- Не пытайтесь заменить одноразовые батарейки.
- Перед зарядкой батареек многократного пользования их следует извлечь из продукта.
- Извлечение и замена батареек многократного пользования должны выполняться взрослыми или под наблюдением взрослых
- Следите, чтобы не было коротких замыканий контактов в частях батареек и или в клеммах аккумулятора
- Нерабочие батарейки следует извлечь из продукта
- Не смешивайте старые (использованные) и новые батарейки или батарейки разных видов, то есть многократные щелочные или батарейки другого типа/марки
- Не пытайтесь включить продукты на батарейках с помощью питающей сети или отдельных источников питания и не пытайтесь какую-либо из частей продукта вставить в сеть.
- Выражайте использование использованных батареек, соблюдая безопасность, и никогда не кладите их в огонь.
- Использованные батарейки или долго хранившиеся батарейки выньте из продукта.
- Периодически проверяйте продукт на предмет обнаружения следов ущерба электрических частей и не играйте до проведения тщательной проверки ущерба.
- Используйте только батарейки того типа, который рекомендуется, или аналогичного типа.
- Пожалуйста, сохраните данную информацию для дальнейшего использования.

Для данного продукта не рекомендуются батарейки многократного пользования

EN

- Attention: Discard all packaging and fasteners before giving toy to child.
- Styles and colors may vary.
- Wipe clean with damp cloth.

DE

- Achtung: Entfernen Sie sämtliche Verpackung und Verschlüsse, bevor Sie dem Kind das Spielzeug aushändigen.
- Art und Farbe des Spielzeugs kann variieren.
- Wischen Sie den Gegenstand mit einem feuchten Tuch ab.

FR

- Attention: Jetez tous les emballages et toutes les attaches avant de confier le jouet à votre enfant.
- Les modèles et les couleurs peuvent varier.
- Nettoyez avec un chiffon humide.

IT

- Attenzione: Gettare via tutte le confezioni ed i fermagli prima di dare il giocattolo al bambino.
- Stile e colori possono variare.
- Pulire con uno straccio bagnato.

ES

- Atención: Deseche todos los envases y los sujetadores, antes de dar el juguete al niño.
- Los estilos y los colores pueden variar.
- Limpie con un paño húmedo.

NL

- Let op: Verwijder al het verpakkingsmateriaal en sluitingen alvorens het speelgoed aan uw kind te geven.
- Stijlen en kleuren kunnen variëren.
- Reinig met een vochtige doek.

PT

- Atenção: Descartar todas as embalagens e fixador antes de dar o brinquedo para a criança.
- Estilos e cores podem variar.
- Limpe com um pano úmido.

RU

- Внимание: снимите все упаковки и зажимы перед тем, как дать игрушку детям.
- Стили и цвета могут варьироваться.
- Протрите влажной тканью.

Item Number 40132/40133/40134/40135

Made in China

Fabriqué en Chine

© 2014 GME

8L



**"SHAKE ME"
RATTLE**

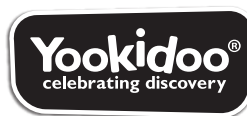
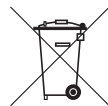
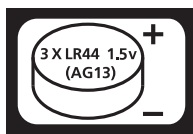
Om+

FCC STATEMENT: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment doesn't cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV / technician for help.



- Requires 3 X LR44 1.5v (AG13) batteries, included for demo purposes only.
- Fonctionne avec 3 piles de type LR44 1.5v (AG13), incluses uniquement pour la démonstration.
- Requiere 3 baterías LR44 1.5v (AG13), incluidas para fines de demostración solamente.
- Requer 3 pilhas LR44 1.5v (AG13), incluídas somente para fins de demonstração.
- Für den Betrieb sind drei LR44 1.5v (AG13) Batterien erforderlich. Die im Lieferumfang enthaltenen Batterien eignen sich ausschließlich für Demonstrationszwecke.
- Richiede 3 batterie LR44 1.5v (AG13), incluse solo a fine dimostrativo.
- Drie LR44 1.5v (AG13) batterijen zijn vereist, alleen inbegrepen voor demo's.
- Необходимы 3 батарейки LR44 1.5v (AG13), которые добавлены в игрушку только для демонстрации.

www.yookidoo.com (2.4.18)

This product meets or exceeds the safety requirements of **ASTM F963**.Ce produit répond aux normes de sécurité **ASTM F963** ou excède celles-ci.

EN

INSTRUCTION LEAFLET**Please read and retain for future reference.**

Motion activated rattle with sound effects and music can be easily operated by baby for teaching cause & effect.

Includes crinkly material and rattling rings for added tactile stimulation and an On/Off switch for silent play. Also included is a Yookidoo plastic ring to hang your toy almost anywhere.

Contents:

- 1 Electronic Rattle
- 1 Plastic Yookidoo Ring

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG**Lesen Sie bitte die Gebrauchsanleitung und heben Sie diese für zukünftige Fragen auf.**

Durch Bewegung werden die Musik und Soundeffekte der Rassel aktiviert. Das Baby lernt durch die einfache Handhabung den Zusammenhang zwischen Ursache und Wirkung. Auf Wunsch lässt sich die Musik für ruhiges Spielen ausschalten.

Unterschiedliche Oberflächenmaterialien und rasselnde Ringe fördern den Tastsinn. Ein Kunststoff-Ring dient zur Befestigung der Rassel als hängendes Spielzeug.

Inhalt:

- 1 Elektronische Rassel
- 1 Yookidoo Kunststoff-Ring

FR

MODE D'EMPLOI**A lire et à conserver pour consultaion ultérieure.**

Le son et la musique sont déclenchés par les mouvements, ce qui permet à l'enfant de découvrir la relation cause à effet. Bouton On/Off pour le mode silence. Anneau Yookidoo pour l'attacher presque partout.

Contient:

- 1 Hochet électronique
- 1 Anneau plastique Yookidoo

IT

FOGLIO D'ISTRUZIONI**Leggere e conservare per riferimento futuro.**

Attivato col movimento, con effetti sonori e musica, può essere facilmente utilizzato dal bambino per apprendere causa ed effetto. Interruttore On/Off per giocare in silenzio. Anello in plastica Yookidoo per appenderlo quasi ovunque.

Contenuto:

- 1 Sonaglio elettronico
- 1 Plastic Yookidoo Anello

ES

FOLLETO DE INSTRUCCIONES**Por favor, lea y guarde para futuras consultas.**

Con el movimiento del juguete se activan los efectos de sonido y música fáciles de manipular por el bebé reforzando el aprendizaje del causa y efecto. Incluye interruptor de encendido / apagado para jugar en silencio. Incluye anillo de plástico Yookidoo para fijar en cualquier lugar.

Contenido:

- 1 Sonajero Electrónico
- 1 Anillo Yookidoo Plástico

NL

INSTRUCTIES**Lees en bewaar deze als toekomstige referentie.**

Effecten en muziek worden geactiveerd door beweging en kan eenvoudig bediend worden door baby voor het leren van oorzaak & gevolg. On/Off knop voor het spelen zonder muziek. Yookidoo plastiek ring om vast te maken op verschillende plaatsen.

Inhoud:

- 1 Elektronische rammelaar
- 1 Plastic Yookidoo Ring

PT

CARTILHA DE INSTRUÇÕES**Favor ler e guardar para referência futura.**

Chocalho ativado por movimento com efeitos sonoros e música que pode ser facilmente operado pelo bebé para o ensino de causa e efeito. Inclui material crinkly e aneis chocalhos para estimulação tátil e um interruptor On/ Off para modo silencioso. Um anel plástico Yookidoo serve de fixação em praticamente qualquer lugar.

Conteúdo:

- 1 Chocalho eletrônico
- 1 Anel Plástico Yookidoo

RU

Вкладыш с инструкцией**Пожалуйста, прочтите и оставьте для дальнейшего использования.**

Убедитесь, что погремушка включена. Все погремушки оснащены звуковыми и музыкальными эффектами. Основная игрушка сделана из материалов различной текстуры для развития тактильных ощущений и моторики рук ребенка. В комплект к основной игрушке входит большое пластиковое кольцо, благодаря которому игрушку можно подвешивать где угодно.

Содержимое:

- 1 игрушка с пластиковым кольцом
- 1 музыкальная погремушка